Amt Usedom-Süd

- Der Amtsvorsteher -

Gemeinde Benz - Gemeindevertretung Benz

Beschlussvorlage-Nr: GVBe-0358/20	

Beschlusstitel:
Beschluss über die Genehmigung der Eilentscheidung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe - Erwerb einer Einpersonen-Haspel Geräteträger ÖL

Amt / Bearbeiter	Datum:	Status: öffentlich
FD Bürgeramt / Lohs	24.09.2020	

Beratungsfolge:

Status	Datum	Gremium	Zuständigkeit
Öffentlich	10.12.2020	Gemeindevertretung Benz	Entscheidung

Beschlussempfehlung:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Benz beschließt, die Eilentscheidung des Bürgermeisters über die Auftragsvergabe – Anschaffung einer Einpersonen-Haspel Geräteträger Öl für die Freiwillige Feuerwehr – gem. § 39 Abs. III S. 4 Kommunalverfassung M-V zu genehmigen.

Sachverhalt:

Die Feuerwehr hat bei der Haushaltsplanung die Anschaffung einer Einpersonen-Haspel Geräteträger Öl berücksichtigt um die Leistungsfähigkeit zu erhöhen und die Einsatzbereitschaft zu stärken.

Dementsprechend wurden 3 vergleichbare Angebote abgefordert:

Brandschutztechnik Nord Tessin	5.672,40 Euro
BTL Brandschutztechnik GmbH Leipzig	5.823,20 Euro
Brandschutztechnik Barschke	kein Angebot

Nach Auswertung der eingegangenen Angebote ist das der Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG aus Tessin das Wirtschaftlichste.
Um die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr sicherzustellen ist die Anschaffung schnellstmöglich erforderlich. Aus diesem Grund kann ein Aufschub durch die Gemeindevertretung nicht geduldet werden (nächste Gemeindevertretersitzung im Dezember 2020).

Finanzielle Auswirkungen:

Die Kosten wurden bei der Haushaltsplanung berücksichtigt.

Beratungsergebnis / Gremium	Gesetzl. Zahl d. Mitglieder	Anwesend	Einstimmig	JA	NEIN	Enthaltung	Ausgeschlossen (Mitwirkungsverbot)
Gemeindevertretung Benz	8						

Eilentscheidung des Bürgermeisters der Gemeinde Benz, Herrn Tesch

Anschaffung einer Einpersonen-Haspel Geräteträger Öl für die Freiwillige Feuerwehr

Sachverhalt:

Die Feuerwehr hat bei der Haushaltsplanung die Anschaffung einer **Einpersonen-Haspel Geräteträger Öl** berücksichtigt.

Dementsprechend wurden 3 vergleichbare Angebote abgefordert:

Brandschutztechnik Nord Tessin	5.672,40 Euro
BTL Brandschutztechnik GmbH Leipzig	5.823,20 Euro
Brandschutztechnik Barschke	kein Angebot

Nachweis der Dringlichkeit:

Um die Einsatzbereitschaft der Freiwilligen Feuerwehr sicherzustellen ist die Anschaffung schnellstmöglich erforderlich. Aus diesem Grund kann ein Aufschub durch die Gemeindevertretung nicht geduldet werden (nächste Gemeindevertretersitzung im Dezember 2020).

Nach Auswertung der eingegangenen Angebote ist das der Firma Brandsschutztechnik Nord aus Tessin das Wirtschaftlichste.

Die Mitarbeiterin Frau Lohs wird angewiesen, den Auftrag an die Firma Brandsschutztechnik Nord aus Tessin mit einer Auftragssumme in Höhe von 5.672,40 Euro auszulösen.

Gleichzeitig stelle ich an die Gemeindevertretung den Antrag, meine Eilentscheidung gem. §39 III S. 4 KV M-V zu genehmigen.

Benz, den 15.09.2020

11.01.2020

Enrico Tesch
Bürgermeister
Gemeinde Benz

GEMEINDE BENZ
LANDKREIS VORPOMMERN-GREIFSWALD

Brandschutztechnik NORD

Belegnummer:	**1106688**
Belegdatum:	03.07.2020
Kundennummer:	13331
Sachbearbeiter:	Jens Kerschke
Seitenanzahl:	1 von 2
Kd.-Auftragsnr.:	Herr Teetzen
Datum:	03.07.2020

Vertreter:	BTN Tessin
Mobil:	038205/13454
E-Mail:	info@btn-nord.de

Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG | Am Tannenkopp 22 | 18195 Tessin

Freiwillige Feuerwehr Benz
Wehrführer Herr Kersten Teetzen
Ihlenfeldstraße 36
D-17429 Benz

Angebot

Abweichende Rechnungsadresse:
Amt Usedom Süd
Ordnungsamt | Feuerwehr
Markt 7
D-17406 Usedom

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken Ihnen für Ihr Interesse an unseren Produkten und bieten Ihnen wie folgt an:

POSITION		MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)
1,00		1,00 Stk	**ArtNr.: 395420** BARTH-Einpersonen-Haspel "GERÄTETRÄGER ÖL" 2007 mit Aluminium-Container als Aufnahmebehälter für Ölbindemittel in geschlossenen Säcken (ca. 5 Stück á 17 l) einschließlich Aufnahmefach (ca. 30 l) für offenes Ölbindemittel. Unter dem Aufnahmefach ist eine laufradgetriebene Walze zum Ausbringen des Ölbindemittels angebracht, damit das Ölbindemittel leicht auf die Fahrbahn rieseln kann. Eine herunterklappbare Bürste dient zum Verteilen des Streugutes auf der Fahrbahn. Funktion nur mit Ölbindemittel der Körnung 0,25 - 3,5 mm gewährleistet. Lackierung Rahmen/Felgen: weiß RAL 9010, Aufnahmecontainer: Aluminium. Gewicht (leer): ca. 70,50 kg. Lieferung unfrei ab Werk.	4.600,00	4.600,00
8,00		1,00 Stk	**ArtNr.: 395243** Aufpreis Lackierung Trommel Alu eloxiert, Felgen RAL 3000 feuerrot bei Einpersonen-Haspeln oder nur Felgen bei Sonder-EPH (Aufpreisartikel sind nur in Verbindung mit einer Haspel bzw. passendem Zubehör bestellbar)	140,00	140,00
9,00		1,00 Stk	**ArtNr.: 900** Transportkosten Haspel	150,00	150,00

Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG
Am Tannenkopp 22 | 18195 Tessin
Tel. 038205 13454 oder 13376
Fax 038205 65058 | info@btn-nord.de
Sitz der Gesellschaft: Tessin
Amtsgericht Rostock | HRA 4088

Ostseesparkasse Rostock
IBAN: DE21 1305 0000 0245 0020 90
BIC: NOLADE21ROS
Ust-ID DE310470280
Steuernr. 081/151/07802

Komplementär: BTN Verwaltungs GmbH
Sitz der Gesellschaft: Tessin
Geschäftsführer: Jens Kerschke
Amtsgericht Rostock | HRB 13758

www.btn-nord.de

Angebot Nr.: 1106688	Kunden-Nr.: 13331	Datum: 03.07.2020

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)

Endbetrag Netto EUR:	**4.890,00**
MwSt. gesamt:	**782,40**
Endbetrag Brutto EUR:	**5.672,40**

MwSt.-Nachweis:	Bemessungsgrundlage	MwSt %	MwSt. Betrag
	4.890,00	16 %	782,40

Änderungen im Interesse des technischen Fortschrittes behalten wir uns vor. Wir bitten Sie höflichst um Erteilung Ihres geschätzten Auftrages und sichern Ihnen jetzt schon eine pünktliche und sorgfältige Erledigung Ihres Auftrages zu.

Das Angebot wurde elektronisch erstellt und ist OHNE Unterschrift gültig !!!

Mit freundlichen Grüßen

Jens Kerschke

Lieferbedingungen: Frei gegen Berechnung

Zahlungsbedingungen: Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 14 Tagen netto ohne Abzug, nach Rechnungsdatum.

Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG
Am Tannenkopp 22 | 18195 Tessin
Tel. 038205 13454 oder 13376
Fax 038205 65058 | info@btn-nord.de
Sitz der Gesellschaft: Tessin
Amtsgericht Rostock | HRA 4088

Ostseesparkasse Rostock
IBAN: DE21 1305 0000 0245 0020 90
BIC: NOLADE21ROS
Ust-ID DE310470280
Steuernr. 081/151/07802

Komplementär: BTN Verwaltungs GmbH
Sitz der Gesellschaft: Tessin
Geschäftsführer: Jens Kerschke
Amtsgericht Rostock | HRB 13758

www.btn-nord.de

BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig | Kastanienallee 13 | 06184 Kabelsketal

Amt Usedom Süd
OA/Fw
Markt 7
17406 Usedom

Belegnummer:	1134387
Belegdatum:	08.07.2020
Kundennummer:	11000
Sachbearbeiter:	Nobereit Anne
Seitenanzahl:	1 von 2
Kunden-Auftragsnr.:	Herr Teetzen
Datum:	03.07.2020

Vertreter:	Klostermann René
Mobil:	
E-Mail:	rene.klostermann@btl-brandschutz.de

Angebot

Vielen Dank für Ihre Anfrage.
Gerne unterbreiten wir Ihnen das nachfolgende Angebot.

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)
1,00	1,00 Stk	**ArtNr.: 395420** BARTH-Einpersonen-Haspel GERÄTETRÄGER ÖL 2007 mit Aluminium-Container als Aufnahmebehälter für Ölbindemittel in geschlossenen Säcken (ca. 5 Stück á 17 l) einschließlich Aufnahmefach (ca. 30 l) für offenes Ölbindemittel. Unter dem Aufnahmefach ist eine laufradgetriebene Walze zum Ausbringen des Ölbindemittels angebracht, damit das Ölbindemittel leicht auf die Fahrbahn rieseln kann. Eine herunterklappbare Bürste dient zum Verteilen des Streugutes auf der Fahrbahn. Funktion nur mit Ölbindemittel der Körnung 0,25 - 3,5 mm gewährleistet. Lackierung Rahmen/Felgen: weiß RAL 9010, Aufnahmecontainer: Aluminium. Gewicht leer ca. 70,5 kg. Lieferumfang: ohne Beladung !!! Lieferung unfrei ab Werk.	4.690,00	4.690,00
2,00	1,00 Stk	**ArtNr.: 395243** Aufpreis Lackierung Trommel Alu eloxiert, Felgen RAL 3000 feuerrot bei Einpersonen-Haspeln oder nur Felgen bei Sonder-EPH (Aufpreisartikel sind nur in Verbindung mit einer Haspel bzw. passendem Zubehör bestellbar)	150,00	150,00
3,00	1,00 Stk	**ArtNr.: Spedition** Versandkosten für Auslieferung per Spedition	180,00	180,00

BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig
Postanschrift Kastanienallee 13 | 06184 Kabelsketal
Lieferanschrift Eschenring 4a | 06184 Kabelsketal
Tel. 034605 4164-00 | Fax 034605 4164-99
mail@btl-brandschutz.de | www.btl-brandschutz.de
-btlbrandschutztechnik

Hypo Vereinsbank Leipzig
IBAN: DE67 8602 0086 0008 4155 01
BIC: HYVEDEMM495
Sparkasse Leipzig
IBAN: DE14 8605 5592 1182 0251 76
BIC: WELADE8LXXX

Steuernr. 110/115/44039
Amtsgericht Stendal
HRB 27440
FA Halle (Saale)
USt-IdNr. DE 141 623 045
Geschäftsführer: René Klostermann

Angebot Nr.: 1134387	Kunden-Nr.: 11000	Datum: 08.07.2020

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)

Endbetrag Netto EUR:	**5.020,00**
USt. gesamt:	**803,20**
Endbetrag Brutto EUR:	**5.823,20**

USt.-Nachweis:	Bemessungsgrundlage	USt. %	USt. Betrag
	5.020,00	16 %	803,20

Die genannten Preise gelten ausschließlich für dieses konkrete Angebot.

Sollten Sie noch Fragen haben stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Für alle Geschäftsvorgänge gelten unsere AGB.
Diese finden Sie unter www.btl-brandschutz.de

Lieferbedingungen: Lieferung frei Haus ab 2.000€
Zahlungsbedingungen: Überweisung, 10 Tage netto

BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig
Postanschrift Kastanienallee 13 | 06184 Kabelsketal
Lieferanschrift Eschenring 4a | 06184 Kabelsketal
Tel. 034605 4164-00 | Fax 034605 4164-99
mail@btl-brandschutz.de | www.btl-brandschutz.de
-btlbrandschutztechnik

Hypo Vereinsbank Leipzig
IBAN: DE67 8602 0086 0008 4155 01
BIC: HYVEDEMM495
Sparkasse Leipzig
IBAN: DE14 8605 5592 1182 0251 76
BIC: WELADE8LXXX

Steuernr. 110/115/44039
Amtsgericht Stendal
HRB 27440
FA Halle (Saale)
USt-IdNr. DE 141 623 045
Geschäftsführer: René Klostermann